

CYCLE ACTEURS - THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

COMPÉTITION PRIX SACHA PITOËFF

LES CHAISES

Avec «Les Chaises» on entre dans l'univers «onirique» du théâtre de Ionesco. Metteur en scène et interprète, George Tudor a réussi à trouver, sans suivre à la lettre les indications scéniques de l'auteur, la «clé» des symboles proposés dans la pièce. Sa vision met en relief les deux dimensions fondamentales du théâtre de Ionesco : la multiplication aberrante des objets, ici les chaises, d'une part, et le dialogue vidé de tout sens, d'autre part. Les acteurs, George Tudor et Elena Manoliu, dans les rôles du Vieux et de la Vieille, réalisent des moments d'authentique valeur émotionnelle, par leur intuition de la psychologie des personnages et par le rythme alerte nécessaire à la tension toujours accrue des «chaises».

Steluta Pestrea Suci - Ecran Magasin.

La première de ce spectacle a eu lieu en Roumanie en février 1993 et depuis il tient l'affiche sans interruption : plus de cent représentations jusqu'à présent. La version française a été réalisée en janvier 1994, avant le départ pour Tours au mois d'avril, le spectacle sera présenté lors d'une tournée dans toute les «Alliance Française» de Roumanie.



LE GÉANT AVEUGLÉ PAR PERSONNE

«Quand à la fin du Chant IX, Homère abandonna le Cyclope Polyphème, rendu aveugle et humilié, en haut d'un rocher à pic sur la mer, que fit le géant ? Que devint-il ? Est-ce qu'il mourut de douleur ? Est-ce qu'il demeura sur place, terrorisé par la cécité ? Est-ce qu'il retourna dans sa caverne en se cognant de tous les côtés ?

Une chose est sûre : il fuit les regards indiscrets.

Pendant plusieurs millénaires, on eut de lui que des nouvelles vagues et fragmentaires, on le confondit souvent avec ses illustres confrères (le Golem, Hulk, Frankenstein, Goliath, ...) et il fallut attendre le début du siècle pour qu'on en parle en connaissance de cause».

Bruno Stori

Regard :

«Le talent des Briciole est de réunir dans la salle «petits» et «grands». Leur force est d'arracher des larmes au public, de frayer pour les jeunes, d'émotion pour les adultes. Il est vrai que Poliferno, à lui seul, mérite le détour. Sur son trône il mesure plus de trois mètres. Et quelle magnificence quand, à la fin, il se dresse... Bercé par la musique accrocheuse de Alessandro Nidi, on se laisse emporter dans ce monde où la réalité le partage aux fantasmes induits en chacun de nous.

Autre exploit est la représentation en français, d'après le texte traduit par Denis Fayollat, lequel a su préserver la musicalité des mots.

Dans tous les sens, le «Géant aveuglé par personne» est un spectacle ravissant».

P.M. - Le Méridional - octobre 91.



DIOTIME ET LES LIONS

«Diotime nous fait le récit fabuleux de son adolescence, comment de fille, elle devient femme, sous les yeux de trois hommes : Cambyse son grand-père, Ryros son frère et Arsès son amour.

Elle raconte combien et comment l'existence secrète, l'apparition, enfin l'exigence de sa féminité sont liées à ces trois regards ; à leur capacité de dériver sa sexualité dans toute sa puissance, sa sauvagerie, son mystère, enfin son abandon.

Admise dès l'enfance par Cambyse, accompagnée dans son adolescence par Kyros, c'est en dansant qu'elle reçoit l'amour d'Arsès.

Que dire de ces trois regards ?

Que dire de ces trois hommes attentifs, désirants, émus, reliés ?

Que dire sinon qu'ils sont d'une absolue beauté et d'une dignité retrouvée ...

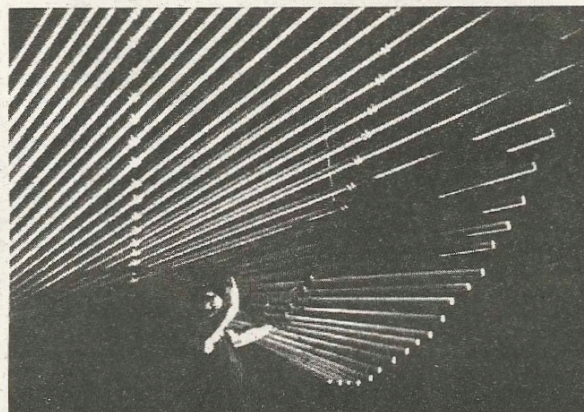
Le texte d'Henry Bauchau contient un savoir ancien qui a le pouvoir de guérir. Ce n'est pas ce texte qui doit être adapté au théâtre. C'est le théâtre qui doit s'adapter à lui ...».

Gisèle Sallin

Regard :

«L'actrice mise en scène par Gisèle Sallin, prend les mille visages de cette parabole. Elle est Diotime qui raconte l'histoire de son enfance. Elle est l'adolescente, folle de sauvagerie, qui désire ardemment tuer son premier lion. Elle est le coup de foudre qui unit Arsès, prince des mers, à Diotime. Elle est la vieillesse du sage qui «sommeille juché sur son buffle». Elle devient ce lieu sacré où lions et hommes arrivent à se rencontrer sans attaque ni fuite.»

La Bruyère - Avril 94.



LES CHAISES

d'après Eugène Ionesco
par le Théâtre Sica Alexandrescu
(Roumanie)

Première représentation en France
avec Elena Manoliu, George Tudor et
Vasilie David

Mise en scène : George Tudor
scénographie : Marina Tudor.

Spectacle co-réalisé par le Service des
Relations Internationales de la Ville de
Tours, le Festival Acteurs, Acteurs, le
CET et l'Université François-Rabelais

LA MENUISERIE

SAMEDI 15 AVRIL - 21 H

50 À 100

LE GÉANT AVEUGLÉ PAR PERSONNE

d'après le
Chant IX de l'Odyssee

par le théâtre delle Briciole (Italie)
avec Pier Giorgio Gallicani, Alberto
Branca, Paolo Romanini et Alejandro
Zamora.

Mise en scène : Maurizio Bercini.
Collaboration : Marina Allegri. Adaptation
française : Denis Fayollat. Musique :
Alessandro Nidi. Costumes : Evelina
Barilli.

Avec l'aide du Service des Relations
Internationales de la Ville de Tours
le CEP et l'Université François-Rabelais.

SALLE THÉLÈME

DIMANCHE 16 AVRIL - 17 H.

50 À 100 F

DIOTIME ET LES LIONS

d'Henry Bauchau
par le Théâtre des Osses (Suisse)

avec Véronique Mermoud

Mise en scène: Gisèle Sallin. Décors et
costumes : Jean-Claude de Bemels.
conception technique et réalisation du
dispositif : Bruno Renson. Musique : Max
Jendly. Lumières : Jean-Christophe
Despond.

THÉÂTRE LOUIS JOUVET

MERCREDI 19 AVRIL - 19 H

50 À 100 F